



Manuel d'Utilisateur

Console Double Flux

PAV-IN18-32

PAV-IN24-32



REMARQUE IMPORTANTE :

Lire attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouvelle unité de climatisation. S'assurer de garder ce manuel pour une consultation future.

En cas d'utilisation en unité MULTI, se reporter aux manuels d'installation et fonctionnement fournis avec l'unité extérieure.

- Evitez de faire fonctionner l'appareil en présence de température ambiante en dehors des plages explicitement indiquées dans ce manuel.
- En cas de dysfonctionnements ou de dysfonctionnements pendant le fonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et contactez un professionnel qualifié pour les réparations. Évitez d'effectuer des opérations non couvertes par ce manuel, telles que le démontage de l'appareil et / ou sa manipulation.
- Pendant le fonctionnement, ne pas toucher l'appareil avec des parties mouillées ou humides du corps, toujours porter des chaussures à semelles en caoutchouc (isolation).
- Ne pas obstruer totalement ou partiellement les entrées d'air destinées à l'aspiration et à l'alimentation en air.
- N'utilisez pas l'appareil pour ranger de la nourriture ou des objets; l'appareil ne convient pas au conditionnement d'instruments de précision, d'aliments, d'objets d'art, de plantes.
- N'utilisez pas d'eau de condensation pour arroser des plantes ou pour un usage alimentaire.
- N'exposez pas les personnes, les animaux ou les plantes pendant de longues périodes au flux d'air généré par l'appareil en fonctionnement, car cela pourrait provoquer des dommages.
- N'ouvrez jamais les panneaux manuellement lorsque l'appareil est en marche, cela pourrait causer des dommages aux personnes et à l'appareil lui-même.
- Empêchez l'eau d'entrer dans l'appareil. Dans le cas où cet événement se produit, débranchez-le immédiatement de l'alimentation et ne le redémarrez pas. Contactez immédiatement l'assistance pour les contrôles appropriés.
- N'effectuez jamais vous-même les vérifications et la maintenance de l'unité. Demandez toujours l'intervention d'une personne qualifiée dans le service d'assistance technique.
- Pendant la maintenance, débranchez toujours l'alimentation électrique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou par une personne de qualification similaire, afin de prévenir tout risque.
- Pour le nettoyage des parties externes, utilisez un chiffon doux légèrement humide, n'utilisez pas de produits chimiques ou de solvants.
- Pour accélérer le processus de décongélation ou de nettoyage, n'utilisez pas d'outils autres que ceux expressément fournis par le fabricant à ces fins.
- Nettoyez les filtres régulièrement (au moins une fois tous les quinze jours). N'utilisez jamais l'appareil sans que les filtres soient correctement insérés.
- Lorsque vous enlevez ou réinsérez le filtre pour un nettoyage normal, évitez de heurter des parties métalliques de l'appareil, ce qui pourrait causer des blessures.
- Vérifier périodiquement la solidité des supports des unités afin d'éviter que leur détérioration, causée par des agents atmosphériques ou sismiques, n'entraîne leur chute avec des dommages conséquents aux personnes ou aux choses.
- Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil, il est recommandé de rendre inoffensives les parties qui peuvent constituer un danger pour les personnes ou de les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.
- Reportez-vous aux avertissements concernant l'utilisation du réfrigérant inflammable R32 inclus dans ce manuel.

Informations importantes sur le fluide frigorigène utilisé:
Ce produit contient des gaz à effet de serre inclus dans le protocole de Kyoto.
Ne laissez pas le gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant:

R32 Valeur GWP (1): 550 (1) GWP = potentiel de réchauffement planétaire

La quantité de gaz réfrigérant est indiquée sur la plaque d'identification de l'unité. Cette valeur est basée sur la réglementation du gaz F (824/2006).



SYSTÈME DE COMMANDE À DISTANCE

Positionnement du système de contrôle à distance

- Utilisez la télécommande à une distance maximale de 8 mètres de l'appareil, en la dirigeant vers le récepteur. Un signal acoustique confirme la réception du signal.
- Maintenez la télécommande dans la zone où le signal émis peut atteindre le récepteur de l'unité. Lors de la sélection du fonctionnement de la minuterie, la télécommande transmet automatiquement un signal à l'unité intérieure à l'heure spécifiée. Dans le cas où la télécommande est placée dans un endroit qui ne permet pas une transmission correcte du signal, il pourrait y avoir un retard.

MISES EN GARDE

- Le climatiseur ne fonctionne pas si des rideaux, des portes ou d'autres objets obstruent le signal de la télécommande vers l'unité intérieure.
- Ne laissez pas tomber de liquides sur la télécommande. N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.
- Une exposition du récepteur infrarouge à la lumière directe du soleil peut provoquer un dysfonctionnement du climatiseur.
- Dans le cas où il y a d'autres équipements électriques sensibles aux signaux émis par la télécommande, déplacez-les hors de portée de son rayon d'action.

Remplacer les piles

La télécommande est alimentée par deux piles (R03 / LR03x2), placées dans le compartiment approprié à l'arrière de la télécommande, protégées par un couvercle.

(1) Retirez le couvercle en appuyant sur et en le faisant glisser.

Retirez les piles usées et insérez les nouvelles piles, en faisant attention au positif (+) et négatif (-).

(2) Remplacez le couvercle en le faisant glisser dans son siège.

Remarque: Le retrait des piles annulera toute la programmation de la télécommande. Une fois les nouvelles piles sont insérées, la télécommande doit être reprogrammée.

MISES EN GARDE

N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées ou différents types de piles dans la même télécommande.

N'oubliez pas de retirer les piles de la télécommande pour les périodes d'inutilisation de plus de deux mois. Respectez les réglementations en vigueur pour l'élimination des batteries.

TELECOMMANDE

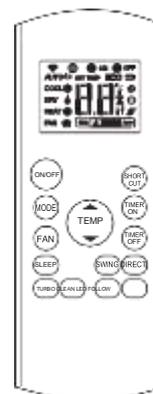
Caractéristiques techniques

Model: RG57A1(B)/BGEF

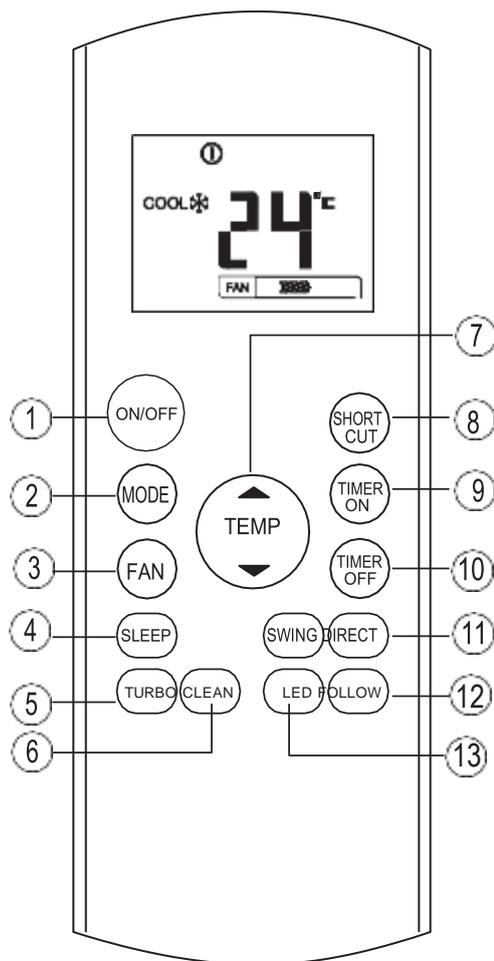
Alimentation: 3.0V c.c. (piles sèches 2xR03 / LR03)

Distance de réception du signal: 8m

Température ambiante (Ta): $-5^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +60^{\circ}\text{C}$



Description de la télécommande

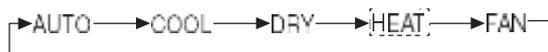


1. Bouton ON/OFF

En appuyant sur ce bouton, l'appareil démarre (en mode pré-réglé et affiché).

2. Bouton MODE

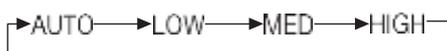
Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le mode de fonctionnement est sélectionné dans l'ordre suivant:



NOTE: Le mode CHALEUR (HEAT) n'est présent que dans les modèles avec refroidissement et chauffage.

3. Bouton FAN

Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous sélectionnez la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant:



4. Bouton SLEEP

Activer / désactiver la fonction SLEEP: permet d'économiser de l'énergie la nuit. Cette fonction est uniquement disponible en mode COOL, HEAT ou AUTO.

NOTE: le mode de fonctionnement SLEEP est annulé en appuyant sur les touches: MODE, FAN SPEED ou ON / OFF.

5. Bouton TURBO

Activer / désactiver la fonction TURBO: vous permet d'atteindre la température de consigne,

dans les plus brefs délais (en mode refroidissement ou chauffage uniquement pour les modèles équipés de PTC).

6. Bouton SELF CLEAN

Cette fonctionnalité n'est pas disponible.

7. Bouton SÉLECTION

Il permet d'augmenter (UP) ou diminuer (DOWN), avec des pas de 1 ° C, la température de consigne, dans une plage comprise entre 17 ° C et 30 ° C.

8. Bouton SHORTCUT

Vous permet de restaurer les paramètres actuels ou de reprendre les paramètres précédents. En appuyant sur la touche SHORTCUT la première fois que vous connectez l'unité à l'alimentation, elle commence à fonctionner en mode AUTO, règle la température à 26°C et le ventilateur de vitesse AUTO.

En appuyant sur ce bouton lorsque la télécommande est activée, le système revient automatiquement aux réglages précédents, y compris le mode de fonctionnement, la température, la vitesse du ventilateur et la fonction SLEEP (si activée). Si vous appuyez sur ce bouton lorsque la télécommande est éteinte, les derniers réglages reprendront avant de s'éteindre. La fonction SLEEP est désactivée.

En maintenant le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, le système enregistre les réglages actuels, y compris le mode de fonctionnement, le réglage de la température, la vitesse du ventilateur et la fonction SLEEP (si active).

Bouton TIMER ON

Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure de démarrage automatique. Chaque fois que l'on appuie sur le bouton, l'heure de début est reportée de 30 minutes. Lorsque 10.0 est atteint sur l'affichage, chaque fois que le bouton est pressé, il reporte l'heure de début de 60 minutes. Pour annuler la programmation, il suffit de régler l'heure sur 0.0.

9. Bouton TIMER OFF

Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure de désactivation automatique. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'heure d'extinction est différée de 30 minutes. Lorsque 10.0 est atteint sur l'affichage, chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'heure d'extinction de 60 minutes est différée. Pour annuler la programmation de l'arrêt automatique, réglez simplement l'heure sur 0.0.

10. Bouton DIRECT /SWING

La fonction DIRECT est utilisée pour orienter le déflecteur horizontal vers le haut ou vers le bas. Le déflecteur varie son inclinaison d'un angle de 6° à chaque pression.

La fonction SWING est utilisée pour démarrer ou arrêter la fonction d'oscillation des déflecteurs horizontaux.

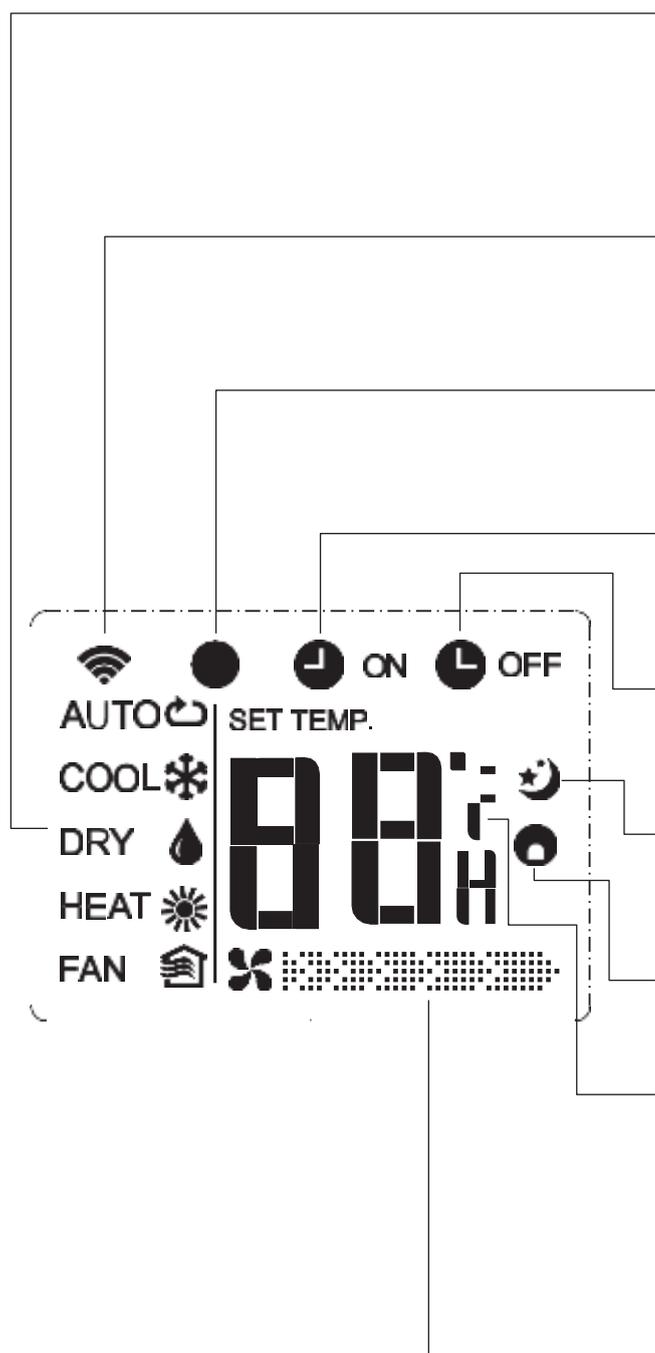
11. Bouton FOLLOW ME

Cette fonctionnalité n'est pas disponible.

12. Bouton LED

Appuyez sur ce bouton pour activer / désactiver l'affichage de l'unité intérieure.

Indications de l'écran LCD



Icône: mode de fonctionnement

indique le mode de fonctionnement actuel, y compris AUTO, COOL, DRY, HEAT (Ne s'applique pas aux modèles avec refroidissement uniquement), FAN et AUTO à nouveau.

indicateur de transmission

L'indicateur de transmission s'allume lorsque la télécommande transmet un signal à l'unité intérieure.

Icône: ON/OFF

Apparaît en appuyant sur le bouton ON / OFF. Appuyez à nouveau sur le bouton ON / OFF pour l'enlever.

Icône: TIMER ON

Apparaît lorsque la fonction de démarrage automatique TIMER ON est activée.

Icône: TIMER OFF

Apparaît lorsque la fonction de désactivation automatique de la minuterie est désactivée.

Icône: SLEEP

Apparaît lorsque la fonction SLEEP est active. Appuyez à nouveau sur le bouton SLEEP pour l'enlever.

Icône: FOLLOW ME (dans certains modèles)

Apparaît lorsque la fonction FOLLOW ME est active

Icône: température et timer

Indique le réglage de la température (17°C-30°C). En mode de fonctionnement FAN (Ventilation), le réglage de la température n'apparaît pas. En mode TIMER, les réglages TIMER start (ON) et OFF (OFF) apparaissent.

Icône vitesse du ventilateur

indique la vitesse du ventilateur sélectionné. AUTO (aucune icône) et les trois niveaux de vitesse du ventilateur peuvent être indiqués:

BASSE

MOYENNE

HAUTE

La vitesse du ventilateur est AUTO lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur AUTO ou DRY.

NOTE:

Tous les indicateurs montrés dans l'illustration sont destinés à faciliter l'explication. Cependant, lors de l'utilisation de l'appareil, seules les icônes relatives aux fonctions activées apparaissent sur l'afficheur.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Mode automatique (AUTO)

Sélectionnez le mode AUTO avec la touche MODE appropriée: le climatiseur commute automatiquement entre le refroidissement, le chauffage ou la ventilation en fonction de la différence entre la température ambiante et la température réglée pour le mode (24 ° C). Appuyez sur le bouton ON / OFF pour démarrer l'appareil. En mode AUTO, la vitesse du ventilateur ne peut pas être modifiée.

Mode de refroid(COOL) / chauffage (HEAT) / Ventilation (FAN)

Sélectionnez le mode REFROIDISSEMENT, CHAUFFAGE ou VENTILATEUR avec la touche MODE et sélectionnez la température désirée avec la touche HAUT / BAS.

Appuyez sur le bouton FAN pour sélectionner la vitesse du ventilateur parmi celles disponibles. Appuyez sur le bouton ON / OFF pour démarrer l'appareil.

Remarque: en mode VENTILATEUR, la température de consigne n'apparaît pas sur la télécommande et la température de la pièce ne peut pas être réglée.

Mode de déshumidification (DRY)

Sélectionnez le mode DRY avec la touche MODE et la touche ON / OFF pour démarrer l'appareil et sélectionnez la température désirée avec la touche UP / DOWN.

Remarque: en mode DRY, il n'est pas possible de sélectionner la vitesse du ventilateur automatiquement réglée sur AUTO.

Ajustement de la direction du flux d'air

Utilisez les boutons SWING et DIRECT pour activer / désactiver la fonction de basculement automatique du déflecteur ou pour l'ajuster à l'inclinaison souhaitée.

En mode SWING, le flux d'air oscille continuellement de haut en bas.

En mode DIRECT, le flux est orienté à des angles prédéfinis: chaque fois que l'on appuie sur le bouton, l'inclinaison varie de 6 °.

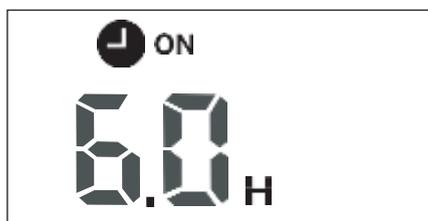
Temporisateur (TIMER)

Appuyez sur le bouton TIMER ON ou TIMER OFF, respectivement lorsque l'appareil est éteint ou allumé, pour régler l'heure de mise sous tension ou hors tension. Lorsque vous appuyez sur la touche, la dernière heure réglée et l'icône "H" apparaissent sur l'écran LCD; appuyez de nouveau sur le bouton pour augmenter le temps d'arrêt: à chaque pression, le temps augmente de 30 minutes jusqu'à 10 heures et d'une heure entre 10 et 24 heures. En l'absence de pressions supplémentaires, au bout d'une seconde, la télécommande envoie le signal au climatiseur et après 2 secondes, l'icône "H" disparaît et l'heure désirée est réglée; la température réglée réapparaît sur l'affichage.

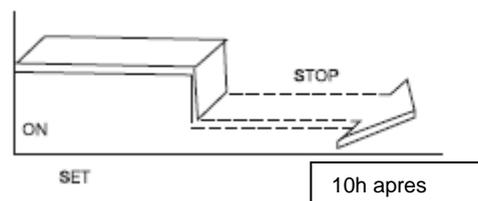
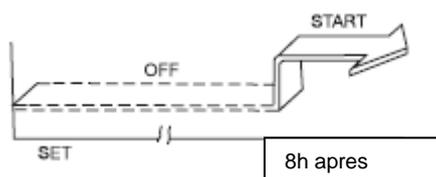
ATTENTION!

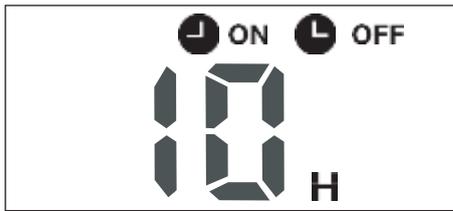
En mode TIMER, la télécommande transmet le signal ON / OFF programmé à l'unité intérieure, il est donc recommandé de placer la télécommande dans une position où elle peut transmettre correctement le signal (l'unité intérieure doit être dans sa plage d'action et il ne doit y avoir aucun obstacle pouvant bloquer la transmission.)

TIMER ON

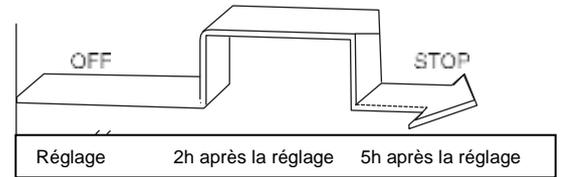
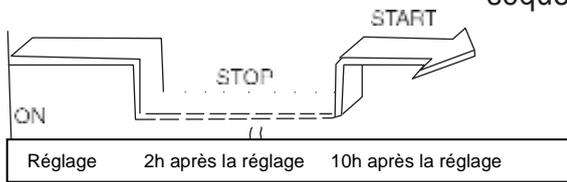


TIMER OF





NOTE: La fonction de minuterie (TIMER ON ou TIMER OFF) est activé en premier est le premier en séquence après le temps fixé.



TIMER COMBINÉ (TIMER OFF--->TIMER ON) (On---->Stop---->Start)

Cette fonction est utile dans le cas où vous voulez interrompre et redémarrer l'opération.

Exemple (voir la figure ci-dessus): Interruption du fonctionnement du climatiseur 2 heures après le réglage et le redémarrage 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER OFF.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour afficher 2.0H sur l'écran.
3. Appuyez sur le bouton TIMER ON.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER ON pour afficher 10H sur l'écran.
5. Après 3 secondes, la température apparaît à nouveau dans la fenêtre d'affichage. L'indicateur pour les deux temporisations reste allumé et la fonction est activée.

TIMER COMBINÉ (TIMER ON---->TIMER OFF) (Off----> Start---->Stop)

Cette fonction est utile dans le cas où vous voulez interrompre et redémarrer l'opération.

Exemple (voir la figure ci-dessus): Activation du fonctionnement du climatiseur 2 heures après le réglage et le redémarrage 5 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER ON.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER ON pour afficher 2.0H sur l'affichage.
3. Appuyez sur le bouton TIMER OFF.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER OFF pour afficher 5H sur l'écran.
5. Après 3 secondes, la température apparaît à nouveau dans la fenêtre d'affichage. L'indicateur pour les deux temporisations reste allumé et la fonction est activée.

Fonction SLEEP

La fonction SLEEP augmente (en mode refroidissement) ou diminue (en mode chauffage) la température réglée de 1 ° C par heure pendant les 2 premières heures, puis la maintient constante pendant 5 heures puis arrête l'opération.

Il permet une économie d'énergie pendant la nuit.

Remarque: La fonction SLEEP n'est disponible que dans les modes de fonctionnement COOL, HEAT et AUTO.

NOTE:

- La forme et la fonction des boutons peuvent différer légèrement de celles de l'appareil acheté en fonction du modèle.
- Toutes les fonctions décrites sont exécutées par l'unité intérieure. Dans le cas où l'unité intérieure n'a pas cette fonction, appuyer sur les boutons correspondants de la télécommande n'aura aucun effet.

AVERTISSEMENTS DE FONCTIONNEMENT

1. protection:

a) Le compresseur externe ne peut pas redémarrer avant 3 minutes après l'arrêt dû à une raison inconnue.

b) En mode HEAT, il n'y aura pas d'air chaud dans les situations suivantes:

- Immédiatement après le démarrage (phase de préchauffage);
- Pendant le dégivrage automatique de l'unité extérieure;
- Si la température extérieure devient trop basse. Dans tous les cas mentionnés, le ventilateur interne reste immobile. Le dégivrage est une opération automatique qui se produit périodiquement lorsque du givre s'accumule sur l'unité extérieure (normal si la température extérieure est inférieure à 6 ° C); sa durée est variable, de 4 à 10 minutes

2. Une vapeur blanche s'échappe de l'unité intérieure.

- En mode Refroidissement: Ceci est normal lorsqu'il y a une différence de température élevée entre l'échangeur de chaleur intérieur froid et l'air dans la pièce, et lorsqu'il y a une forte humidité.
- En mode chauffage: cela peut se produire immédiatement après la fin d'un cycle de dégivrage, lorsque le chauffage recommence.

3. Un léger bruit est émis par l'unité intérieure.

- Un léger sifflement interne peut apparaître brièvement au démarrage ou immédiatement après le démarrage du compresseur externe. Cela est dû à l'équilibrage de la pression du fluide frigorigène.
- Un craquement est parfois émis par l'unité intérieure lorsque, après le démarrage ou après l'arrêt du compresseur, le plastique des panneaux change de température en se dilatant ou en se contractant.
- Un léger bruit peut être causé lors du repositionnement du volet de déflexion de l'air, la première fois que le climatiseur est alimenté.

4. La poussière s'échappe de l'unité intérieure.

Cela peut se produire au début, lorsque le nouveau climatiseur est allumé pour la première fois, ou lorsqu'il était éteint pendant une longue période.

5. L'unité intérieure dégage une mauvaise odeur.

Cela peut se produire si le climatiseur a accumulé des essences provenant de l'environnement (fumée, matériaux de construction, meubles, etc.). Retirez la source environnementale et laissez l'unité fonctionner pendant une longue période.

6. Parfois l'air sortant de l'unité intérieure n'est ni chaud ni froid.

Ceci est normal dans les arrêts du compresseur externe, en raison de l'action de la régulation de température interne effectuée avec la télécommande.

7. Des gouttes d'humidité se forment sur la surface de l'unité intérieure.

Cela peut se produire, en mode Refroidissement ou Déshumidification, si l'humidité relative de l'environnement est de 80% ou plus. Pour contrer, réglez la direction de l'air horizontalement, opérez en mode FROID et réglez le ventilateur à la vitesse maximale.

8. Diminution de la puissance en mode CHAUFFAGE.

Dans la fonction de chauffage, la puissance fournie par la pompe à chaleur dépend de manière significative de la température extérieure, et diminue donc quand il fait plus froid dehors. Cela se produit avec une température plus basse de l'air quittant l'unité intérieure. Dans les périodes plus froides, il est conseillé de garder le climatiseur en permanence, même en cas d'absence, pour réduire le phénomène.

Si toutefois vous ne parvenez pas à obtenir une température confortable dans l'environnement, activez une source de chaleur supplémentaire.

9. Démarrage automatique.

Le climatiseur est équipé de la fonction de redémarrage automatique. En cas d'interruption temporaire de l'alimentation électrique, le climatiseur s'éteint et à la remise sous tension, il redémarre automatiquement avec les mêmes réglages qu'avant l'interruption..

10. Perturbations électromagnétiques.

Certains appareils (tels que les téléphones portables) utilisés près de l'unité intérieure peuvent parfois provoquer un fonctionnement erratique. Coupez l'alimentation pendant quelques secondes, puis rallumez-la et rallumez l'unité.

DÉPANNAGE

Avant de vous référer au service d'assistance, vérifiez qu'il ne s'agit pas de l'un des cas suivants (peut être restauré directement):

| | |
|---|---|
| LE CLIMATISEUR NE DEMARRE PAS | <ul style="list-style-type: none">- L'alimentation ou la prise électrique est déconnectée.- Le disjoncteur automatique a été désactivé (s'il existe).- Erreur de réglage de la télécommande.- La tension du réseau électrique est trop faible.- Une perturbation électromagnétique transitoire s'est produite: débrancher la prise, le réinsérer et redémarrer le climatiseur.- Remplacez les piles de la télécommande.- TIMER a été réglé pour un démarrage différé: modifier ou annuler la programmation. |
| EN CHAUFFAGE NE SORT PAS D'AIR CHAUD | <ul style="list-style-type: none">- Une protection du compresseur est activée, ce qui retarde le redémarrage de 3 minutes chaque fois qu'il est éteint.- L'unité est en train de préchauffer: attendez qu'elle s'éteigne en peu de temps.- Il effectue le dégivrage de l'unité extérieure: dans cette phase l'unité interne est arrêté. |
| LE REFROIDISSEMENT OU LE CHAUFFAGE EST FAIBLE | <ul style="list-style-type: none">- Les filtres à air sont très sales et doivent être nettoyés- Quelque chose empêche le fonctionnement libre du ventilateur interne ou externe (corps étrangers, obstructions, etc.) et doit être enlevé.- Les températures ambiantes intérieures et extérieures sont très froides ou très chaudes: vous avez besoin d'un climatiseur plus puissant.- il y a des fenêtres ouvertes dans l'environnement: fermez-les |

En cas de dysfonctionnement

Arrêtez le climatiseur, débranchez l'alimentation électrique et contactez l'assistance technique en cas d'autres dysfonctionnements évidents.

ATTENTION: N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil: contactez un technicien qualifié pour toute réparation.

| | |
|-------------------|---|
| DYSFONCTIONNEMENT | <ul style="list-style-type: none">- L'écran affiche des indications non prévues dans ce manuel ou d'autres voyants d'avertissement clignotent continuellement et il n'est pas possible de rétablir le fonctionnement même après la déconnexion puis la reconnexion (en laissant 2 minutes) l'alimentation électrique.- Le fusible de l'unité intérieure est grillé ou l'interrupteur de protection électrique se déclenche de manière continue.- Des corps étrangers ont pénétré ou de l'eau abondante a pénétré dans l'unité interne.- La télécommande est défectueuse (dans ce cas, vous pouvez utiliser temporairement le bouton d'urgence).- Autres opérations anormales. |
|-------------------|---|

Contrôle des opérations

- L'unité intérieure est-elle correctement fixée au support?
 - Est-il installé horizontalement?
 - Eviter de lever dans les lignes de connexion (Voir la figure 7)
- Le tuyau de condensat est-il à la bonne pente?

Connexion électrique

Pour connecter les unités électriquement, vous devez voir le schéma sur la page suivante. Sur l'unité externe et interne, il y a les borniers auxquels les fils électriques doivent être connectés entre les unités intérieures et extérieures; pour chaque fil, vous devrez connecter le même numéro de terminal sur les deux bornes.

Installation de l'unité externe

L'unité externe doit être fixée sur des supports spéciaux munis de supports antivibratiles (supports muraux, de toit ou de plancher). L'unité extérieure peut également produire de l'eau de condensation (pendant le fonctionnement en mode chauffage) et un système de drainage doit être fourni; si vous voulez l'empêcher de couler librement du fond de l'unité extérieure (spécialement perforée). L'unité extérieure doit être positionnée précisément à l'horizontale.

Installation de tuyaux de réfrigérant

1. Tuyaux et fraises

Les tuyaux en cuivre utilisés pour ce type d'installation doivent être spécifiques aux systèmes avec réfrigérant!

Ils doivent être équipés d'une isolation thermique considérable (si vous utilisez des tuyaux en cuivre inappropriés, vous risquez d'endommager l'appareil).

Dans les cas où il est nécessaire de plier la tuyauterie pour s'adapter au système, ne faites pas de coudes serrés qui pourraient écraser la tuyauterie.

Pour connecter les tuyaux en cuivre aux unités intérieures et extérieures, il est nécessaire d'effectuer un évasement conique spécial aux extrémités des tuyaux.

Pour leur exécution, vous devez utiliser un outil spécial. N'oubliez pas d'insérer les écrous de serrage dans les tuyaux avant d'effectuer l'évasement (les écrous sont sur les connexions de l'unité).

2. Serrage des raccords

Une fois la tuyauterie positionnée, les joints peuvent être réalisés avec les raccords des deux unités.

Pour ce faire, il est conseillé d'utiliser une clé dynamométrique pour obtenir la bonne force de serrage.

Les forces de serrage pour les différents diamètres de tuyaux sont indiquées dans le tableau ci-contre.

Figure 7

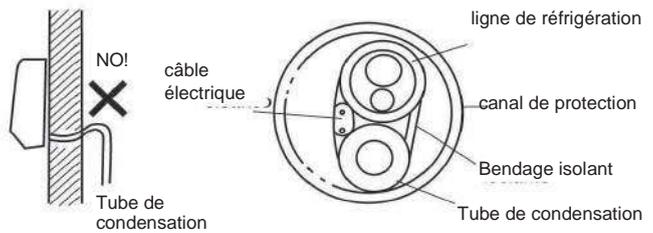
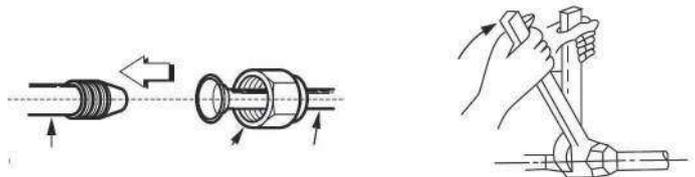
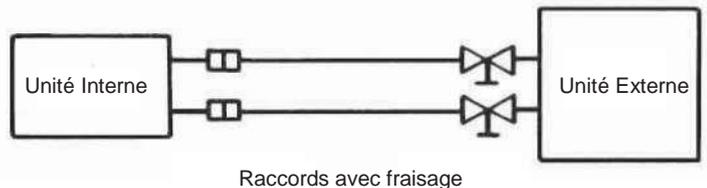
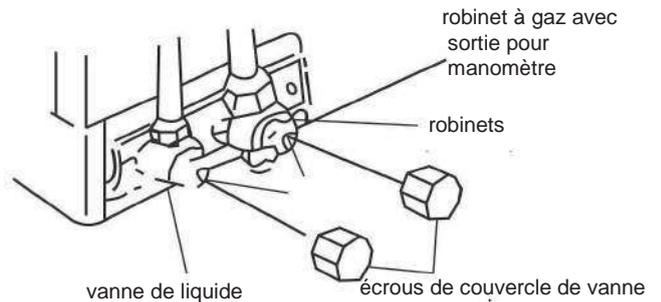


Figure 8



Forces de serrage des raccords

| Diamètre du tube en pouces | Diamètre du tube en mm | Force de serrage minimale N x cm |
|----------------------------|------------------------|----------------------------------|
| 1/4" | 6,35 | 1,500 |
| 3/8" | 9,52 | 2,500 |
| 1/2" | 12,70 | 3,500 |
| 5/8" | 15,88 | 4,500 |

Exécution du vide dans les tuyaux

Procédez comme suit pour faire le vide dans la tuyauterie de réfrigérant:

- Équipement nécessaire:
Groupe de manomètres, pompe à vide, tuyaux pour manomètre et raccords de pompe.
 - Brancher un tuyau sur les manomètres du port de pression "Low" (LOW)
 - Connectez le même tuyau à la vanne de service de l'unité extérieure (côté GAZ)
 - Brancher un tuyau entre la pompe à vide et l'orifice "Vacuum" des manomètres
 - Ouvrez les vannes "LOW" et "Vacuum" sur le manomètre et démarrez la pompe.
(note: voir la figure 10)
- Pour les connexions inférieures à 5 m, laissez la pompe allumée pendant 20 minutes; Si la connexion est plus grande, augmentez le temps de travail de la pompe proportionnellement.

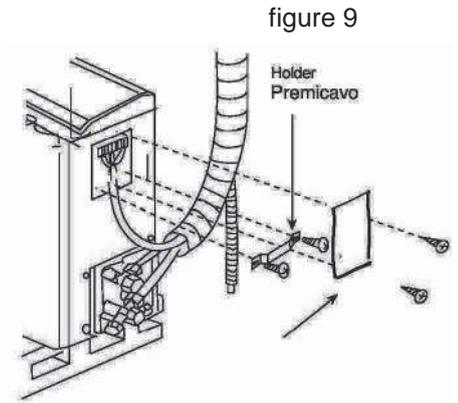


figure 9

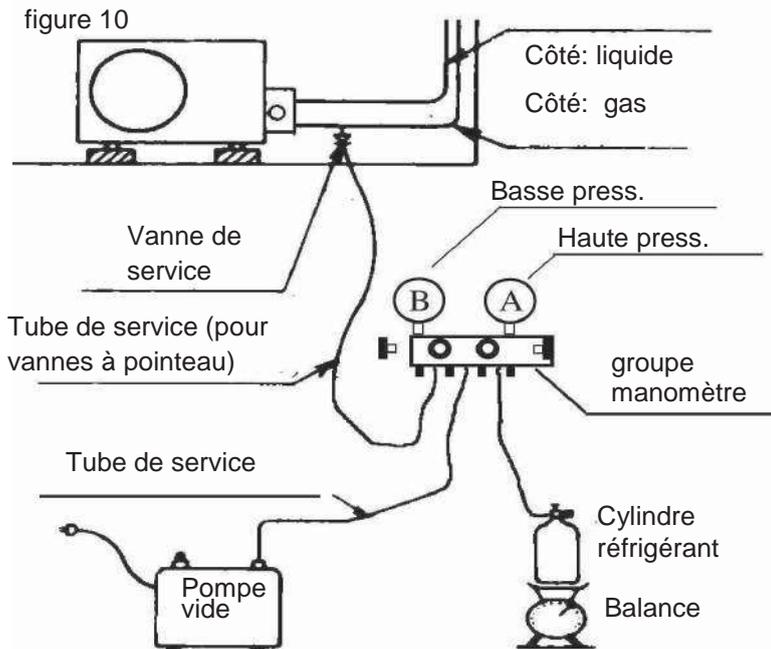


figure 10

Ajouter du réfrigérant aux tuyaux

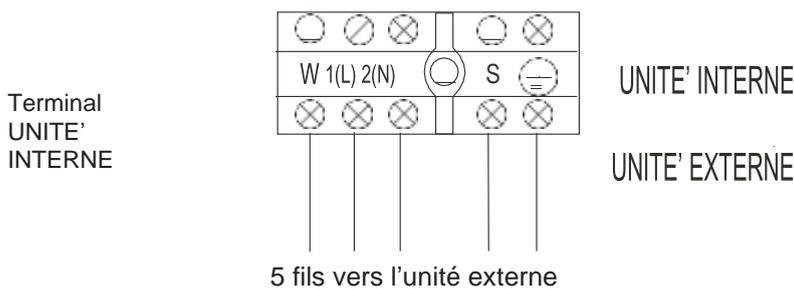
Une fois que le vide a été fait à l'intérieur des tuyaux de réfrigérant, avant d'ouvrir les vannes de l'unité extérieure, ajouter le réfrigérant si nécessaire selon le TABLEAU DES DONNEES TECHNIQUES, page ensuite, et en fonction de la longueur réelle du tuyau de liquide qui dépasse la longueur pour laquelle la charge d'usine est calculée.

Utilisez l'ensemble de manomètres connectés à une bouteille de réfrigérant, après avoir éteint la pompe à vide.

Ouverture des vannes d'arrêt de l'unité externe.

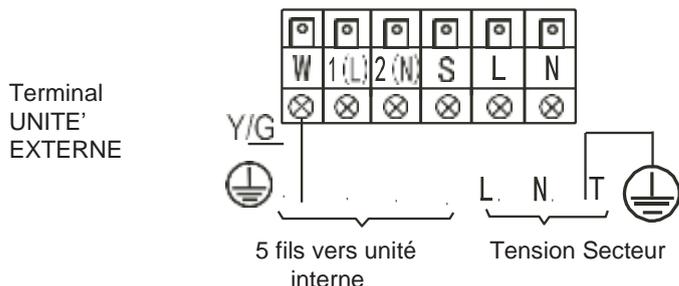
Pour ce faire, vous devez avoir une clé hexagonale. Dévisser les couvercles de vanne (figure 8) et ouvrir complètement les vannes dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Le réfrigérant contenu dans l'unité extérieure passera dans les tuyaux et dans l'unité intérieure. Enfin, vérifiez avec un outil spécial, ou avec de la mousse, qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant provenant des raccords de tuyauterie.



Connexion électrique unité externe et interne.

Pour connecter électriquement les unités intérieure et externe, identifiez et accédez aux borniers respectifs. Connexion aux borniers libres 5 fils de connexion RESPECTER LA CORRESPONDANCE ENTRE LES LETTRES INDIQUÉES SUR LES BORNES. ATTENTION: ne pas connecter les fils de tension secteur à la borne S (signaux) pour ne pas endommager les cartes électroniques.



Signification des contacts (internes et externes):

- W Connexion PHASE (230V) retour pour l'UE
Ne pas utiliser avec les groupes multi-splits
 - 1(L) Connexion PHASE (230V) à l'interface UI
 - 2(N) Connexion NEUTRAL (230V)
 - S Connexion SIGNAUX (basse tension)
-
- L PHASE (230V) - Alimentation électrique (UE uniquement)
 - N NEUTRAL (230V) - Alimentation (EU uniquement)
 - TERRE

UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT R32

Avant de commencer les opérations d'installation, lire attentivement ce paragraphe qui contient les précautions nécessaires pour l'utilisation de systèmes avec gaz réfrigérant inflammable.

1. Vérifications sur la zone

Vérifiez que dans la zone d'installation, il n'y a pas de flammes nues ou d'éléments pouvant produire des étincelles susceptibles de provoquer l'inflammation du gaz.

Cet appareil doit être installé, utilisé et stocké dans des pièces d'une superficie supérieure à 4m². Cet appareil ne doit pas être installé, utilisé et stocké dans des locaux d'une superficie inférieure à 4m². s'il n'est pas correctement ventilé.

2. Procédure d'installation

Pendant l'installation, vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de fuite de gaz inflammable dans la zone. Les connexions entre le conducteur de réfrigérant doivent être placées à l'extérieur de la pièce où l'appareil sera installé.

3. Comportements dans la zone du travail

Le personnel participant à l'installation doit être correctement informé des risques de l'utilisation de ce type de gaz et prendre les précautions appropriées à cet égard.

4. Vérification de la présence de gaz réfrigérant dans l'environnement

Avant et pendant le travail, la zone doit être vérifiée périodiquement avec un détecteur de frigorigène afin de vérifier l'absence d'atmosphères potentiellement inflammables. S'assurer que la fuite L'équipement de détection utilisé doit pouvoir être utilisé dans les fluides frigorigènes inflammables.

5. Présence d'extincteurs

S'il est nécessaire d'effectuer des travaux nécessitant d'atteindre des températures élevées sur le système de réfrigération, il est essentiel de garder les dispositifs d'extinction appropriés à portée de main (dispositifs secs ou CO₂).

6. Absence de sources d'inflammation

Tenir toutes les sources d'étincelles et / ou les sources d'inflammation possibles loin de l'endroit de l'installation, de la réparation ou de l'enlèvement du système dans son intégralité; Avant d'effectuer toute opération sur le système, examinez soigneusement la zone et assurez-vous qu'il n'y a pas de cause possible d'inflammation du gaz réfrigérant. Appliquer des signes avec l'indication "NE PAS FUMER" visible dans la zone.

7. Ventilation de l'environnement

Avant d'effectuer toute opération, assurez-vous que la zone d'installation (la pièce) est ouverte ou bien ventilée. Pour des raisons de sécurité, un certain degré de ventilation continue doit être garanti pendant toute la durée de l'installation: la ventilation doit être suffisante pour disperser toute fuite de gaz réfrigérant à l'extérieur de la salle d'installation.

8. Vérification des composants du système

En cas de remplacement des composants électriques, cela doit être fait uniquement avec les pièces d'origine fournies par le fabricant. En cas de doute, consultez le service d'assistance technique. Pour les systèmes utilisant des gaz réfrigérants inflammables, il est toujours nécessaire de procéder aux vérifications suivantes:

- l'équipement et ses appareils de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas bloqués;

- le marquage sur l'appareil doit toujours être visible et lisible;
- le système doit utiliser uniquement des matériaux résistants ou protégés contre la corrosion;

9. Vérification des composants électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. Si les composants ou les connexions ne sont pas parfaitement sécurisés, ceux-ci doivent être mis en sécurité avant que le système soit sous tension. Dans le cas où des réparations provisoires sont effectuées, afin de compléter l'installation, le personnel concerné doit être prévenu à l'avance.

Les vérifications avant l'installation doivent inclure:

- vérification de la décharge complète des condensateurs (afin d'éviter la formation d'étincelles);
- vérification de l'absence de composants électriques ou de câbles sous tension pendant les phases de charge, de décharge ou de purge du système;
- vérification de la continuité sur la connexion a terre.

10. Methodés de détection des fluides frigorigènes inflammables

Il est strictement interdit d'utiliser des sources de flamme pour détecter des fuites de gaz réfrigérant inflammable.

Soyez conscient que les réfrigérants sont inodores.

11. Méthodes de detection des fuites

Les méthodes de détection de fuite suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Les détecteurs de fuite électroniques peuvent être utilisés après un étalonnage spécifique adéquat (assurez-vous que le détecteur lui-même est adapté au type de gaz à détecter).

L'équipement de détection des pertes doit être équilibré de manière à détecter la concentration minimale de fluide frigorigène capable de propager la flamme dans une atmosphère composée d'air et de fluide frigorigène dans certaines conditions de température et de pression (voir la réglementation en vigueur à cet égard).

Les traceurs de détection de fuites peuvent être utilisés avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore est interdite, car ils peuvent réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues dans la pièce ou dans son voisinage doivent être immédiatement éteintes.

S'il y a une perte de réfrigérant dont la réparation nécessite le soudage ou procédés à chaud, il est nécessaire de récupérer tout le réfrigérant du système, ou tout au plus isoler le réfrigérant dans une section de l'usine éloignée de celle concernée (par exemple par des électrovannes); Avant et pendant les opérations de réparation, il est nécessaire de nettoyer et de maintenir le système propre au moyen d'azote gazeux sans oxygène (OFN).

12. Enlèvement et élimination

Si vous intervenez sur le circuit frigorifique pour effectuer des réparations ou à toute autre fin, vous devez utiliser les méthodes conventionnelles établies par la réglementation en vigueur sur le lieu d'installation; Cependant, il est également important de respecter la procédure suivante:

- 1 - retirer le réfrigérant;
- 2 - nettoyer le circuit de réfrigérant avec un gaz inerte;
- 3 - aspirer l'intérieur du circuit de réfrigérant;
- 4 - nettoyer à nouveau le circuit de réfrigérant avec du gaz inerte;
- 5 - disséquer le circuit en dessoudant la jonction ou en coupant les morceaux;

Table des matières

Page

| | |
|---|-----------|
| 0. Précautions de sécurité | 16 |
| 1. Pièces de l'unité intérieure et fonctions principales | 18 |
| 2. Manuel de fonctionnement | 20 |
| 3. Entretien et Maintenance | 21 |
| a. Entretien de l'unité | |
| b. Comment nettoyer le filtre à air | |
| c. Réparation des fuites de réfrigérant | |
| d. Préparation pour des périodes de non-utilisation | |
| 4. Dépannage | 23 |
| a. Problèmes fréquents | |
| b. Conseils de dépannage | |
| c. Code d'erreur | |
| 5. Directives européennes d'élimination..... | 27 |



**Mise en garde: Risque d'incendie /
d'inflammation des matériaux**

AVERTISSEMENT: L'entretien sera réalisé uniquement comme recommandé par le fabricant. Tout entretien ou toute réparation nécessitant l'intervention de personnel qualifié sera réalisé sous la surveillance de la personne compétente concernant l'utilisation des réfrigérants inflammables. Pour plus de détails, veuillez-vous référer aux Informations d'entretien disponibles dans le MANUEL D'INSTALLATION. (Cela est requis pour l'unité utilisant du réfrigérant R-32)

0. Précautions de sécurité

Merci d'avoir acheté le climatiseur. Ce manuel fournira des informations sur la manière de fonctionner, d'entretenir et de dépanner le climatiseur. Suivre les instructions pour s'assurer du bon fonctionnement et d'une durée de vie prolongée de l'unité.

Faire attention aux signes suivants:



Le non-respect d'un avertissement peut engendrer de graves blessures. Le dispositif doit être installé conformément à la réglementation de câblage nationale.

AVERTISSEMENT



Le non-respect d'une mise en garde peut se traduire par des blessures ou des dommages à l'équipement.

MISE EN GARDE



AVERTISSEMENT

- Demander à un revendeur agréé d'installer ce climatiseur. Une installation incorrecte peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie.
- La garantie sera nulle si l'unité n'est pas installée par des professionnels.
- Si une situation anormale se produit (comme une odeur de brûlé), couper l'alimentation et appeler le revendeur pour obtenir des instructions afin d'éviter un choc électrique, un incendie ou des blessures.
- **NE JAMAIS** laisser l'unité intérieure ou la télécommande se mouiller. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- **NE PAS** insérer les doigts, des tiges ou d'autres objets dans les orifices d'entrée et de sortie d'air. Cela peut provoquer des blessures, car le ventilateur peut tourner à grande vitesse.
- **NE PAS** utiliser de vaporisateurs inflammables comme des bombes de laques pour cheveux ou de peinture près de l'appareil. Cela peut provoquer un incendie ou une combustion.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, différents de ceux recommandés par le fabricant.
- Installez l'appareil dans une pièce ne contenant pas de sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple des flammes nues, un appareil à gaz ou un chauffage électrique).
- Cet appareil devra être stocké de façon à prévenir tout dommage matériel.
- Sachez que les réfrigérants sont inodores.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Maintenir les ouvertures de ventilation sans obstruction.

REMARQUE: Les informations suivantes sont requises pour les unités utilisant du réfrigérant R-32.:

- **NE LE PERCEZ PAS** ni ne le brûlez.
- L'appareil devra être installé dans un espace bien ventilé où la taille de la pièce correspondra à la superficie indiquée pour son fonctionnement.
- Toute personne impliquée dans le travail ou le démontage du circuit de réfrigérant devra posséder un certificat en cours de validité d'une autorité d'évaluation accréditée par le secteur industriel, qui reconnaît sa compétence dans la bonne manipulation de réfrigérants conformément aux spécifications d'évaluation reconnues par l'industrie.
- L'entretien sera réalisé uniquement comme recommandé par le fabricant. Tout entretien ou toute réparation nécessitant l'intervention de personnel qualifié sera réalisé sous la surveillance de la personne compétente concernant l'utilisation des réfrigérants inflammables.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou son agent de service ou une personne ayant les mêmes qualifications afin d'éviter un danger.



MISE EN GARDE

- **NE PAS** toucher la sortie d'air lorsque le volet est en mouvement. Les doigts peuvent se coincer et l'unité peut tomber en panne.
- **NE PAS** inspecter l'unité soi-même. Demander à un revendeur agréé de réaliser l'inspection.
- Pour éviter une détérioration, ne pas utiliser le climatiseur à des fins de conservation (stockage de nourriture, plantes, animaux, œuvres d'art, etc.).
- **NE PAS** toucher les serpentins de l'évaporateur dans l'unité intérieure. Les serpentins de l'évaporateur sont tranchants et peuvent provoquer des blessures.
- **NE PAS** utiliser le climatiseur avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un choc électrique.
- **NE PAS** placer d'objets qui peuvent être endommagés par l'humidité sous l'unité intérieure. De la condensation peut se produire à une humidité relative de 80%.
- **NE PAS** exposer les appareils dégageant de la chaleur pour refroidir l'air ou les placer sous l'unité intérieure. Cela peut provoquer une combustion incomplète ou une déformation de l'unité due à la chaleur.
- Après de longues périodes d'utilisation, vérifier l'unité intérieure pour voir si rien n'est endommagé. Si l'unité intérieure est endommagée, elle peut tomber et provoquer des blessures.
- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres appareils de chauffage, bien aérer la pièce pour éviter un déficit en oxygène.
- **NE PAS** empiler ou poser des objets sur la partie supérieure de l'unité extérieure.
- **NE PAS** utiliser le climatiseur lors de l'utilisation de la fumigation d'une pièce - type insecticide. Les produits chimiques peuvent s'accumuler dans l'unité et mettre en danger ceux qui sont hypersensibles aux produits chimiques.
- **NE LAISSEZ PAS** les enfants jouer avec le climatiseur.
- **NE PAS** utiliser le climatiseur dans une pièce humide (ex: salle de bain ou buanderie). Cela peut provoquer un choc électrique et détériorer le produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou un manque d'expérience et de connaissance sous surveillance ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Le dispositif doit être installé conformément à la réglementation de câblage nationale.
- L'appareil doit être installé 2,5m au-dessus du sol.
- Un dispositif assurant la déconnexion omnipolaire qui a au moins une distance de séparation de 3mm dans tous les pôles et un disjoncteur différentiel avec une valeur nominale supérieure à 10mA doivent être intégrés dans le câblage fixe selon les règles nationales.

1. Pièces de l'unité intérieure et Fonctions principales

Composants de l'unité

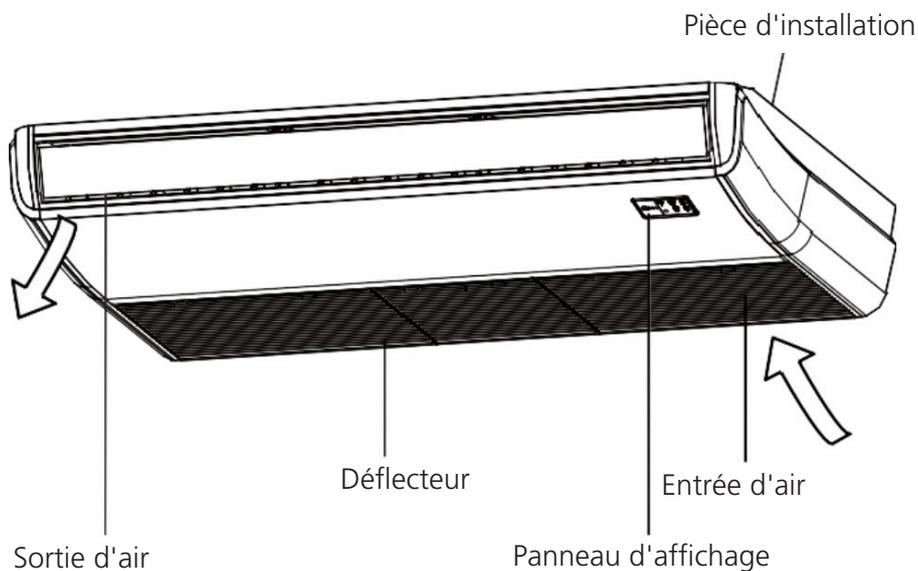


Fig. 1.1

Conditions de fonctionnement

Utiliser le système dans les températures suivantes pour un fonctionnement sûr et efficace. Si le climatiseur est utilisé dans des conditions différentes, il peut mal fonctionner ou être moins efficace.

| | Mode COOL | Mode HEAT | Mode DRY |
|------------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| Température intérieure | 17°C - 32°C (62°F - 90°F) | 0°C - 30°C (32°F - 86°F) | 17°C - 32°C (62°F - 90°F) |
| Temperature extérieure | 0°C - 50°C (32°F - 122°F) | -15°C - 24°C (5°F - 76°F) | 0°C - 50°C (32°F - 122°F) |
| | -15°C - 50°C (5°F - 122°F) (baja temperatura modelos de refrigeración) | | |

Caractéristiques

• Réglage par défaut

Lorsque le climatiseur redémarre après une coupure d'électricité, il se remettra par défaut sur les réglages usine (mode AUTO, ventilateur AUTO, 24°C (76°F)). Cela peut provoquer des incohérences sur la télécommande et le panneau de l'unité. Utiliser la télécommande pour mettre à jour le statut.

• Démarrage automatique (certains modèles)

En cas de coupure d'électricité, le système s'arrêtera immédiatement. Lorsque l'électricité revient, le voyant de fonctionnement sur l'unité intérieure clignotera. Pour redémarrer l'unité, appuyer sur le bouton ON/OFF de la télécommande. Si le système dispose d'une fonction de démarrage automatique, l'unité redémarrera avec les mêmes réglages.

• Fonction de mémoire d'angle du volet (En option)

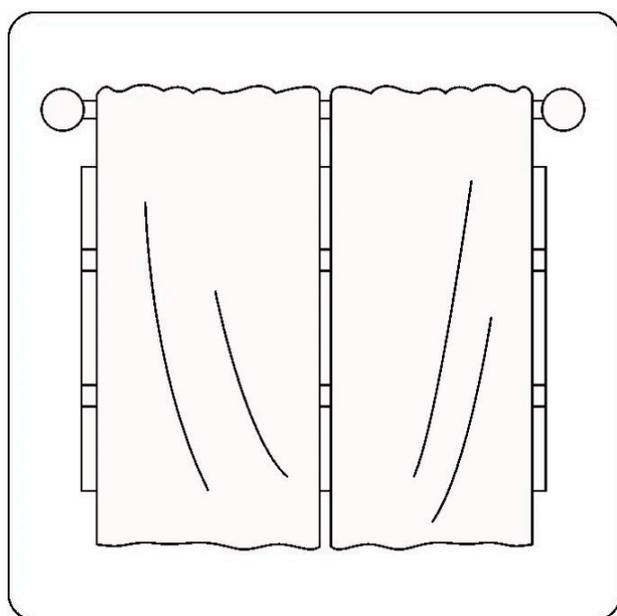
Certains modèles sont conçus avec une fonction de mémoire d'angle du volet. Lorsque l'unité redémarre après une coupure d'électricité, l'angle des volets horizontaux reviendra automatiquement à sa position précédente. L'angle du volet horizontal ne doit pas être réglé trop bas car de la condensation peut se former dans la machine. Pour réinitialiser les réglages du volet horizontal, appuyer sur le bouton manuel.

• Système de détection de fuite de réfrigérant (certains modèles)

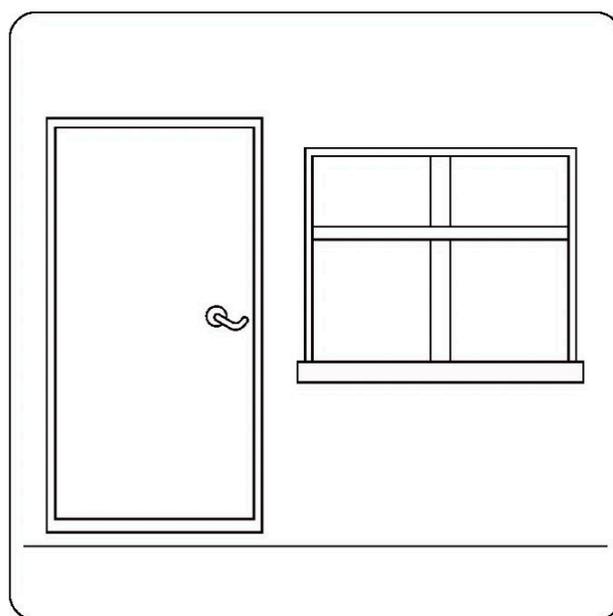
En cas de fuite de réfrigérant, l'écran LCD affichera "EC" et le voyant LED clignotera.

Conseils d'économie d'énergie

- **NE PAS** régler l'unité à des niveaux de températures excessives.
- Lorsque la climatisation est activée, fermer les rideaux pour éviter les rayons directs du soleil.
- Les portes et les fenêtres doivent être fermées pour maintenir l'air frais ou chaud dans la pièce.
- **NE PAS** placer d'objets près de l'entrée et la sortie d'air de l'unité. Cela réduira considérablement l'efficacité de chauffage de l'unité.
- Régler le minuteur et utiliser le mode SLEEP/ECONOMY intégré le cas échéant.
- En cas de non utilisation pendant un long moment, retirer les batteries de la télécommande.
- Nettoyez le filtre à air puis réinstallez-le. Un filtre sale peut réduire l'efficacité de la climatisation ou du chauffage.
- Régler les volets correctement et éviter le flux d'air direct.



La fermeture des rideaux lorsque le chauffage fonctionne aide également à garder la chaleur



Les portes et les fenêtres doivent être fermées

2. Manuel de fonctionnement

Le panneau d'affichage sur l'unité intérieure peut être utilisé pour faire fonctionner l'unité si la télécommande a été égarée ou n'a plus de piles.

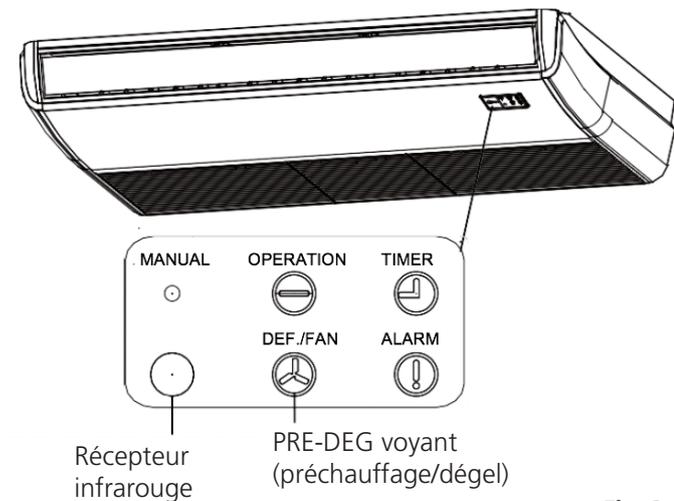


Fig. 2.1

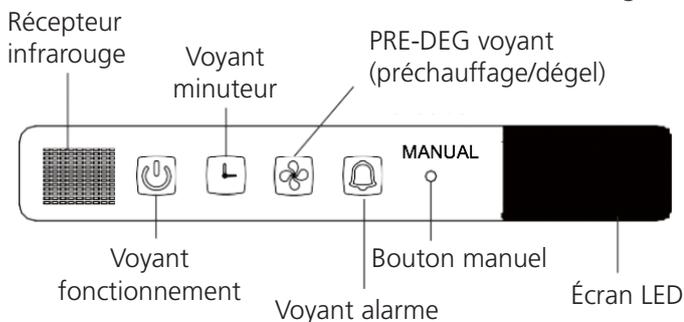


Fig. 2.2

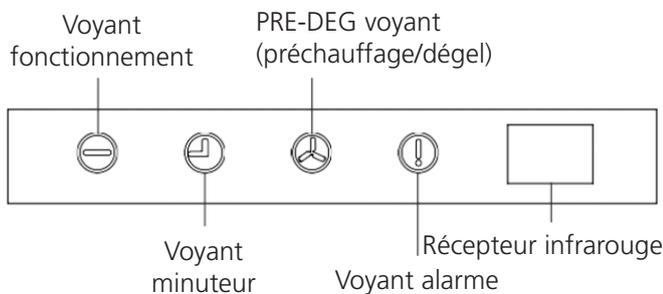


Fig. 2.3

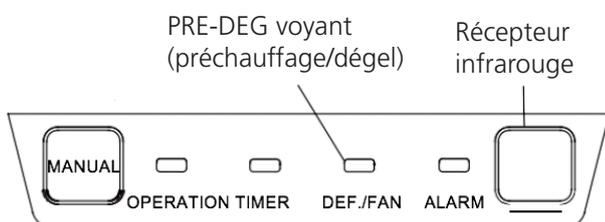


Fig. 2.4

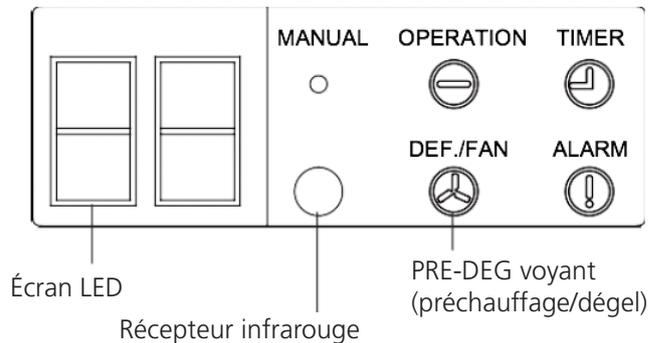


Fig. 2.5

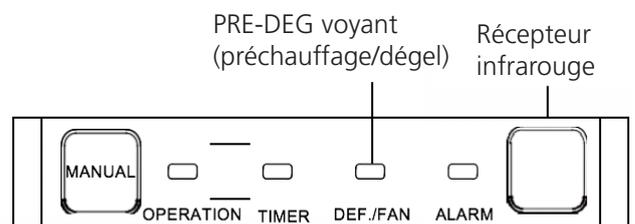


Fig. 2.6

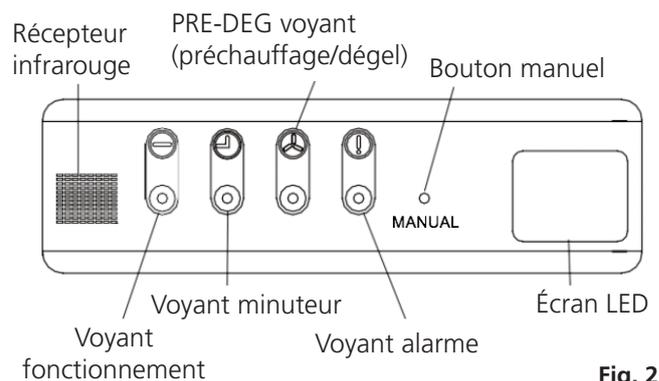


Fig. 2.7

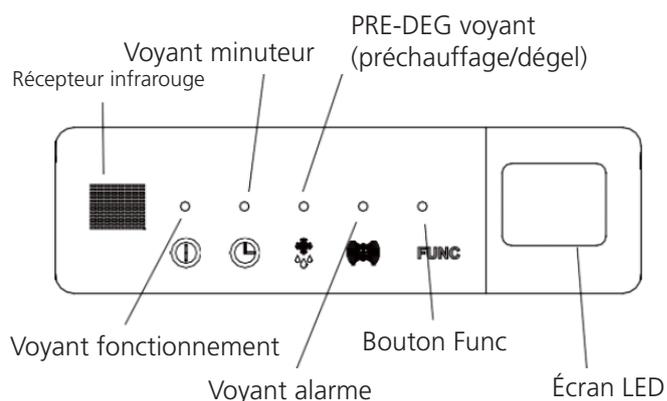


Fig. 2.8

- **Bouton MANUEL:** Ce bouton sélectionne le mode dans l'ordre suivant : AUTO (automatique), FORCED COOL (climatisation forcée), OFF (arrêt).
- **Mode climatisation forcé:** En mode FORCED COOL, le voyant de Fonctionnement clignote. Le système passera en AUTO une fois refroidi avec une vitesse de ventilation élevée pendant 30 minutes. La télécommande sera désactivée pendant cette opération.
- **Mode OFF:** Lorsque le panneau est arrêté, l'unité s'arrête et la télécommande est réactivée..

3. Entretien et Maintenance

Précautions de sécurité

- Contactez un technicien de service habilité pour toute réparation ou tout entretien. Une réparation ou un entretien incorrect peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique ou un incendie et peut annuler la garantie.
- **NE PAS** remplacer un fusible grillé par un fusible d'ampérage plus élevé ou plus faible, car cela peut endommager le circuit ou provoquer un incendie.
- S'assurer que le tuyau d'évacuation est réglé selon les instructions. Dans le cas contraire, cela peut provoquer une fuite et endommager les biens, provoquer un incendie ou un choc électrique.
- S'assurer que tous les fils sont correctement connectés. Si la connexion n'est pas réalisée selon les instructions, cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Entretien de l'unité

AVANT UN NETTOYAGE OU UNE MAINTENANCE

- Toujours arrêter votre système de climatisation et débrancher son alimentation électrique avant tout nettoyage ou toute maintenance.
- **NE PAS** utiliser de produits chimiques ou de chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'unité.
- **NE PAS** utiliser de benzène, de diluant à peinture, de poudre de polissage ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité. Ils peuvent faire craquer ou fissurer la surface en plastique.
- **NE PAS** laver l'unité sous l'eau courante. Cela peut provoquer un choc électrique.
- **NE PAS** utiliser de l'eau chaude à plus de 40°C (104°F) pour nettoyer le panneau avant. Cela peut déformer ou décolorer le panneau.
- Nettoyer l'unité en utilisant un chiffon humide non pelucheux et un détergent neutre. Sécher l'unité avec un chiffon sec non pelucheux.

Comment nettoyer le filtre à air

Le filtre empêche la poussière et d'autres particules d'entrer dans l'unité intérieure. L'accumulation de poussière peut réduire l'efficacité du climatiseur. Pour une efficacité optimum, nettoyer le filtre à air tous les 15 jours ou plus fréquemment s'il s'agit d'une zone poussiéreuse. Remplacer le filtre par un neuf s'il est fortement obstrué et impossible à nettoyer.

AVERTISSEMENT NE PAS DÉPLACER OU NETTOYER LE FILTRE SOI-MÊME

Le retrait ou le nettoyage du filtre peut être dangereux. Le démontage et le recyclage du produit devront être réalisés par un technicien habilité.

REMARQUE: Dans des foyers possédant des animaux, il faut essuyer de temps en temps sous la grille pour éviter que les poils d'animaux bloquent le débit.

1. Ouvrir l'entrée d'air avec un tournevis ou un outil similaire. Détacher la grille de l'unité principale en tenant la grille à un angle de 45°, en la levant légèrement, et puis en tirant la grille vers l'avant.

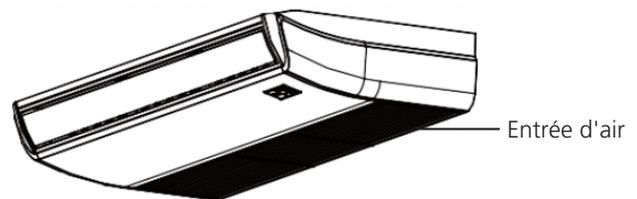


Fig. 3.1

2. Retirer le filtre à air. (applicable pour des climatiseurs 3.2~10.5KW uniquement).

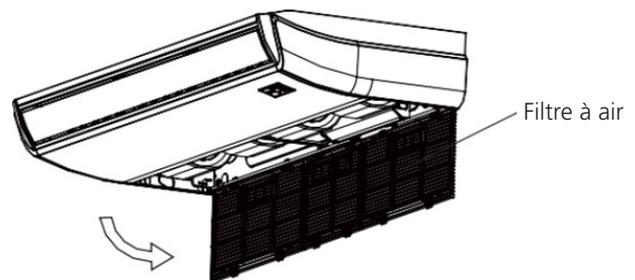


Fig. 3.2

3. Tirer directement le filtre à air de l'entrée d'air comme indiqué (applicable pour des climatiseurs 14~16KW uniquement).

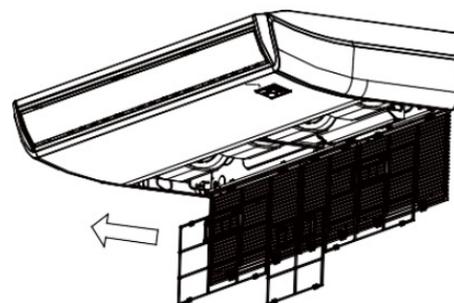


Fig. 3.3

4. Démonter le filtre à air.
5. Nettoyer le filtre à air en aspirant la surface ou en le lavant à l'eau chaude avec un détergent léger.
 - A. En cas d'utilisation d'un aspirateur, le côté aspiration doit être en face de l'aspirateur.

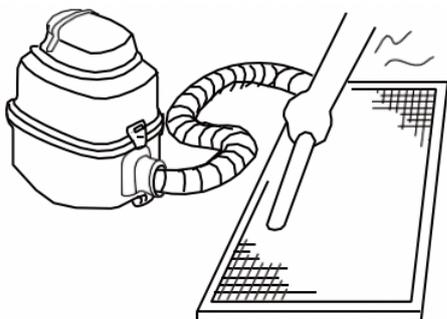


Fig. 3.4

- B. En cas d'utilisation d'eau, le côté aspiration doit être vers le bas et éloigné du flux d'eau.

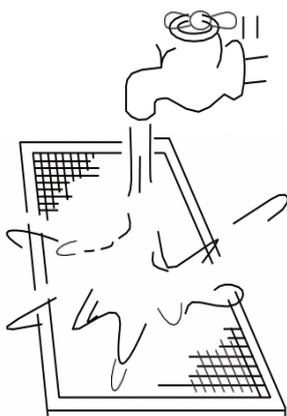


Fig. 3.5

6. Rincer le filtre avec de l'eau propre et le laisser sécher à l'air. **NE PAS** laisser sécher le filtre en plein soleil.
7. Réinstaller le filtre.

Réparation des fuites de réfrigérant



AVERTISSEMENT

- En cas de fuite de réfrigérant, arrêter le climatiseur et tout appareil de chauffage à combustible, aérer la pièce et appeler immédiatement le revendeur. Le réfrigérant est à la fois toxique et inflammable. **NE PAS** utiliser le climatiseur jusqu'à ce que la fuite soit réparée.
- Lors de l'installation du climatiseur dans une petite pièce, prendre des mesures pour ne pas que la concentration de réfrigérant dépasse les limites de sécurité dans le cas de fuite de réfrigérant. Une concentration de réfrigérant peut provoquer un risque pour la santé et la sécurité.

Système de détection de fuite de réfrigérant (certains modèles)

En cas de fuite de réfrigérant, l'écran LCD affichera "EC" et le voyant LED clignotera.

Préparation pour des périodes de non-utilisation

Entretien après un arrêt prolongé

1. Retirer tous les obstacles bloquant les ouïes de ventilation des unités intérieure et extérieure.
2. Nettoyer le filtre à air et la grille avant de l'unité intérieure. Réinstaller le filtre propre et sec dans sa position d'origine.
3. Activer l'interrupteur principal au moins 12 heures avant le fonctionnement de l'unité.

Stockage de l'unité en cas de non-utilisation

1. Laisser l'appareil fonctionner en mode FAN (ventilation) pendant une demi-journée dans une pièce chauffée pour sécher l'intérieur de l'appareil et éviter la formation de moisissures.
2. Arrêter l'appareil et le débrancher.
3. Nettoyer le filtre à air selon les instructions dans la rubrique précédente. Réinstaller le filtre propre et sec avant stockage.
4. Enlevez les piles de la télécommande.

4. Dépannage



MISES EN GARDE

Si l'une des conditions suivantes survient, couper immédiatement l'alimentation et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

- Le voyant de fonctionnement continue de clignoter rapidement une fois l'unité redémarrée.
- Les boutons de la télécommande ne fonctionnent pas.
- L'unité fait sauter continuellement les fusibles ou déclenche les disjoncteurs.
- Un objet étranger ou de l'eau est entré dans le climatiseur.
- Autres situations anormales.

Problèmes fréquents

Les symptômes suivants ne représentent pas un dysfonctionnement et dans la plupart des situations ne nécessiteront pas de réparation.

| Problème | Causes potentielles |
|---|---|
| L'unité ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur le bouton ON/OFF | L'unité dispose d'une caractéristique de protection de 3 minutes qui empêche les surcharges de l'unité. L'unité ne peut pas être redémarrée dans les trois minutes après l'arrêt. |
| | Modèles climatisation et chauffage : Si le voyant de fonctionnement et les voyants PRE-DEF (Préchauffage/ Dégel) sont allumés, la température extérieure est trop froide et la fonction anti-air froid est activée afin de dégeler l'unité. |
| | Pour des modèles climatisation uniquement : Si le voyant "Fan Only" (ventilateur uniquement) est allumé, la température extérieure est trop froide et la fonction de protection antigel est activée afin de dégeler l'unité. |
| L'unité passe du mode COOL/HEAT au mode FAN | L'unité peut changer son réglage pour empêcher le gel de se former sur l'unité. Une fois que les températures augmentent, l'unité redémarrera dans le mode précédemment sélectionné. |
| | La température paramétrée est atteinte, point à partir duquel l'unité éteint le compresseur. L'unité continue de fonctionner lorsque la température fluctue à nouveau. |
| L'unité intérieure émet une brume blanche | Dans les régions humides, une importante différence de température entre l'air de la pièce et l'air conditionné peut provoquer une brume blanche. |
| Les unités intérieure et extérieure émettent une brume blanche | Lorsque l'unité redémarre en mode HEAT après un dégel, une brume blanche peut être émise en raison de l'humidité générée par le processus de dégel. |
| L'unité intérieure fait du bruit | Un bruit de sifflement retentit lorsque le système est en mode OFF ou COOL. Le bruit est également entendu lorsque la pompe d'évacuation (en option) est en fonctionnement. |
| | Un bruit de grincement peut se produire après le fonctionnement de l'unité en mode HEAT en raison de la dilatation et de la rétraction des parties en plastique de l'unité. |
| Les unités intérieure et extérieure font du bruit | Faible bruit de sifflement pendant le fonctionnement : Cela est normal et est provoqué par la circulation du gaz réfrigérant à travers les unités intérieure et extérieure. |
| | Faible bruit de sifflement lorsque le système démarre, vient de s'arrêter ou dégèle : Ce bruit est normal et est provoqué par l'arrêt ou le changement de direction du gaz réfrigérant. |

| Problème | Causes potentielles |
|--|---|
| L'unité extérieure fait du bruit | L'unité émettra différents bruits selon le mode de fonctionnement actuel. |
| De la poussière est émise de l'unité intérieure ou extérieure | L'unité peut accumuler de la poussière pendant les périodes de non-utilisation prolongée, qui sera émise lorsque l'unité est allumée. Cela peut être atténué en couvrant l'unité pendant les longues périodes d'inactivité. |
| L'unité émet une mauvaise odeur | L'unité peut absorber des odeurs de l'environnement (comme les meubles, la cuisine, la cigarette, etc.) qui seront émises pendant le fonctionnement. |
| | Les filtres de l'unité sont moisissés et doivent être nettoyés. |
| Le ventilateur de l'unité extérieure ne fonctionne pas | Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour optimiser le fonctionnement du produit. |

Conseils de dépannage

Lorsque des problèmes se produisent, vérifier les points suivants avant de contacter une entreprise de réparation.

| Problème | Causes potentielles | Solution |
|--|---|---|
| L'unité ne fonctionne pas | Panne de courant | Patienter jusqu'à ce que le courant soit restauré. |
| | L'interrupteur est désactivé. | Mettre sous tension. |
| | Le fusible est grillé. | Remplacer le fusible. |
| | Les piles de la télécommande sont mortes. | Remplacer les piles de la télécommande. |
| | La protection de 3 minutes de l'unité a été activée. | Patienter trois minutes après le redémarrage de l'unité. |
| Faible performance de chauffage | Le réglage de la température peut être supérieur à la température ambiante. | Baisser le réglage de la température. |
| | L'échangeur de chaleur sur l'unité intérieure ou extérieure est sale. | Nettoyer l'échangeur de chaleur concerné. |
| | Le filtre à air est sale. | Retirer le filtre et le nettoyer selon les instructions. |
| | L'entrée ou la sortie d'air d'une des unités est bloquée. | Arrêter l'unité, enlever ce qui fait obstacle et la remettre en marche. |
| | Les portes et les fenêtres sont ouvertes. | S'assurer que toutes les portes et les fenêtres sont fermées lorsque l'unité fonctionne. |
| | Une chaleur excessive est générée par le soleil. | Fermer les fenêtres et les rideaux pendant les périodes de forte chaleur ou de fort soleil. |
| | Faible quantité de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation à long terme. | Vérifier les fuites, refermer hermétiquement si nécessaire et refaire le niveau du réfrigérant. |
| L'unité démarre et s'arrête fréquemment | Il y a trop ou pas assez de réfrigérant dans le système. | Vérifier les fuites et recharger le système avec du réfrigérant. |
| | Il y a de l'air, du gaz incompressible ou un corps étranger dans le système de réfrigération. | Évacuer et recharger le système avec du réfrigérant. |
| | Le circuit du système est bloqué. | Déterminer quel circuit est bloqué et remplacer la pièce de l'équipement ne fonctionnant pas. |
| | Le compresseur est cassé. | Remplacer le compresseur. |
| | La tension est trop élevée ou trop faible. | Installer un manostat pour réguler la tension. |
| Faible performance de chauffage | La température extérieure est inférieure à 7°C (44,5°F) | Vérifier les fuites et recharger le système avec du réfrigérant. |
| | L'air froid entre par les portes ou les fenêtres. | S'assurer que toutes les portes et les fenêtres sont fermées pendant l'utilisation. |
| | Faible quantité de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation à long terme. | Vérifier les fuites, refermer hermétiquement si nécessaire et refaire le niveau du réfrigérant |

Code d'erreur



| Numéro | Cause | Indicateur de fonctionnement (clignote par seconde) | Indicateur d'horloge | Codes d'erreur |
|--------|---|---|----------------------|----------------|
| 1 | Erreur EEPROM intérieur (mémoire morte effaçable et programmable électriquement) | 1 | Off | E0 |
| 2 | Erreur de communication des unités intérieures/extérieures | 2 | Off | E1 |
| 3 | Dysfonctionnement de la vitesse du ventilateur intérieur | 4 | Off | E3 |
| 4 | Erreur du capteur de température intérieur de la pièce | 5 | Off | E4 |
| 5 | Erreur du capteur de température d'un serpentin de l'évaporateur | 6 | Off | E5 |
| 6 | Dysfonctionnement du système de détection de fuite du réfrigérant | 7 | Off | EC |
| 7 | Dysfonctionnement de l'alarme du niveau d'eau | 8 | Off | EE |
| 8 | Dysfonctionnement de la communication de l'unité intérieure double (modèle double uniquement) | 9 | Off | E8 |
| 9 | Autre dysfonctionnement du modèle double | 10 | Off | E9 |
| 10 | Protection de surcharge | 1 | On | F0 |
| 11 | Erreur du capteur de température extérieure | 2 | On | F1 |
| 12 | Erreur du capteur du tuyau du condensateur extérieur | 3 | On | F2 |
| 13 | Erreur du capteur de température d'air d'évacuation | 4 | On | F3 |
| 14 | Erreur EEPROM extérieur (mémoire morte effaçable et programmable électriquement) | 5 | On | F4 |
| 15 | Dysfonctionnement de la vitesse du ventilateur extérieur (moteur ventilateur C.C uniquement) | 6 | On | F5 |
| 16 | Protection IPM du module onduleur | 1 | Flash | P0 |
| 17 | Protection tension élevée/faible | 2 | Flash | P1 |
| 18 | Protection de surchauffe de la partie supérieure du compresseur | 3 | Flash | P2 |
| 19 | Protection de température faible extérieure | 4 | Flash | P3 |
| 20 | Erreur de l'actionnement du compresseur | 5 | Flash | P4 |
| 21 | Conflit mode | 6 | Flash | P5 |
| 22 | Protection de faible pression du compresseur | 7 | Flash | P6 |
| 23 | Erreur du capteur IGBT extérieur | 8 | Flash | P7 |

5. Directives européennes d'élimination

Les utilisateurs dans les pays européens peuvent être amenés à jeter correctement cette unité. Cet appareil contient un produit réfrigérant et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de l'élimination de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement spéciaux. **Ne pas** jeter ce produit avec les ordures ménagères ou les déchets non triés.

Lors de l'élimination de cet appareil, vous disposez des options suivantes:

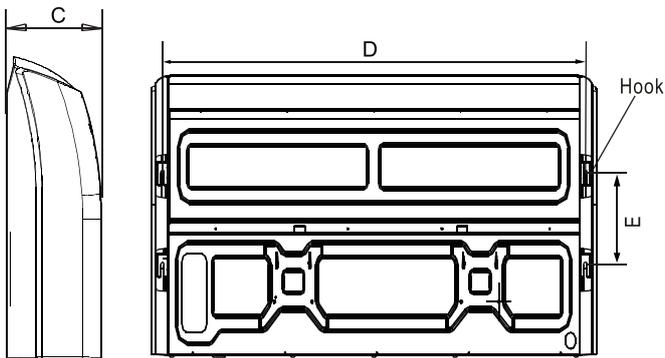
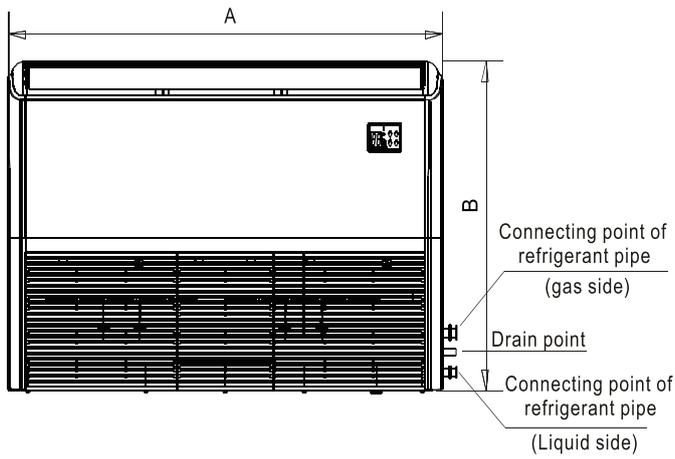
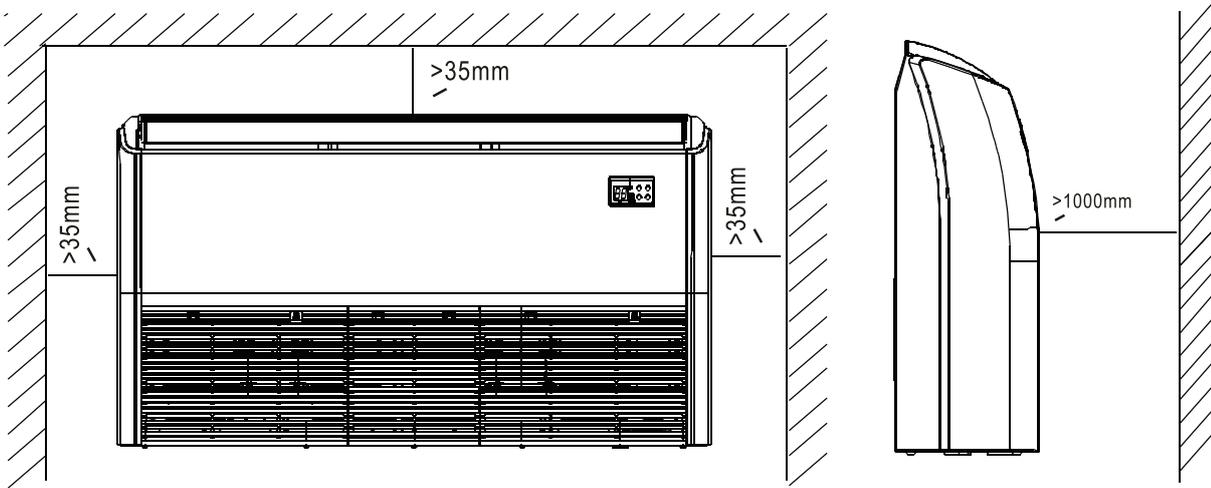
- Éliminez cet appareil dans un centre municipal désigné de récupération de déchets électroniques.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le vendeur reprendra gratuitement l'ancien appareil.
- Le fabricant reprendra gratuitement l'ancien appareil.
- Vendez l'appareil à un ferrailleur certifié.

REMARQUE:

L'élimination de cet appareil dans la forêt ou d'autres environnements naturels met en danger votre santé et nuit à l'environnement. Les substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans l'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire.



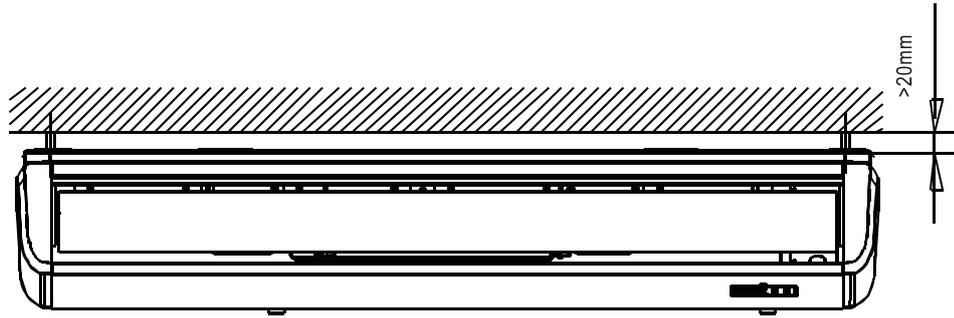
La conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis pour l'amélioration du produit. Consulter le vendeur ou le fabricant pour plus de détails.



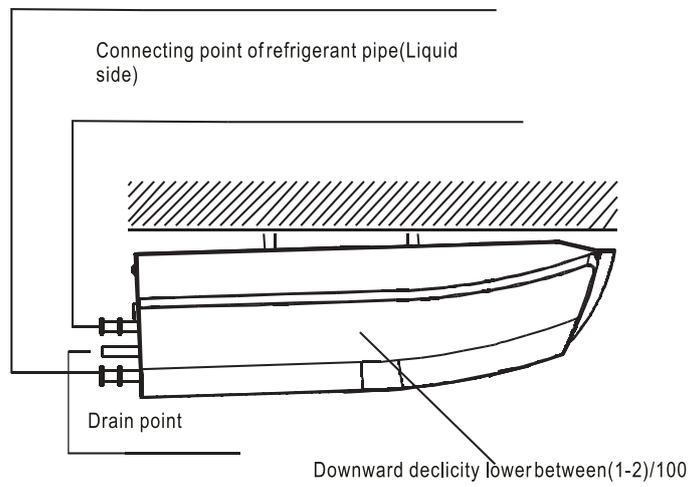
Unit:mmUnit:

| MODEL(Btu/h) | A | B | C | D | E |
|-----------------|------|-----|-----|------|-----|
| 18K/24K | 1068 | 675 | 235 | 983 | 220 |
| 30K | 1285 | 675 | 235 | 1200 | 220 |
| 36K/42K/48K/55K | 1650 | 675 | 235 | 1565 | 220 |

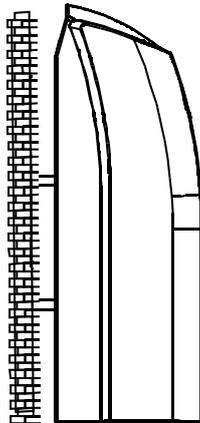
INSTALLATION AU PLAFOND



Connecting point of refrigerant pipe(gas side)

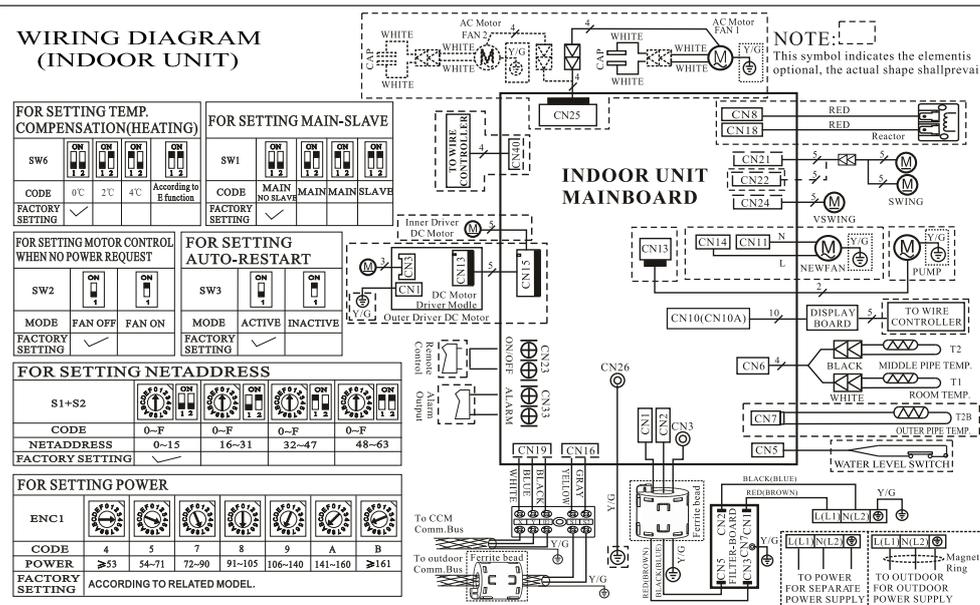
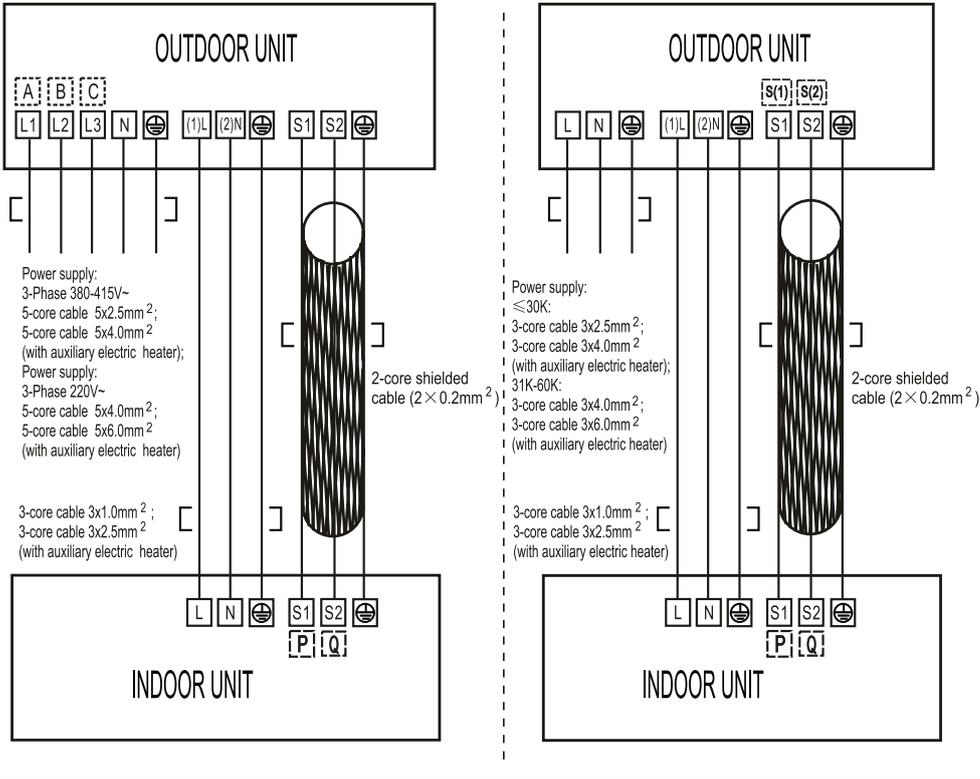


INSTALLATION AU MUR



Air Condition Link-Circuit

1602300006042



D.PAVSOF-IN24-32

Codes Erreur

**Le code d'erreur apparaît sur l'affichage du groupe extérieur et commence par les lettres comme suit dans la fenêtre d'affichage.
E(x), P(x), F(x)**

L'unité peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les voyants continuent à clignoter ou que des codes d'erreur apparaissent, attendez environ 10 minutes. Le problème peut se résoudre lui-même.

Sinon, débranchez le cordon d'alimentation, puis reconnectez-le. Allumez l'appareil.

Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le service clientèle le plus proche.

GARANTIE

Cher client,

Merci d'avoir acheté un produit Diloc, nous sommes sûrs que vous serez satisfait. Si le produit nécessite un service de garantie, veuillez contacter le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou l'un de nos centres de service agréés situés en France et répertoriés dans les annuaires téléphoniques ou sur notre site internet. Avant de contacter votre revendeur ou un réseau de service agréé, nous vous conseillons de lire attentivement le manuel d'utilisation.

Garantie.

Par la présente, Diloc garantit le produit contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant 24 mois et ne couvre que les pièces de rechange. Si des défauts matériels ou de fabrication sont constatés pendant la période de garantie, les filiales Diloc, les centres de service autorisés ou les revendeurs agréés situés en France métropolitaine répareront ou (à la discrétion de Diloc) remplaceront le produit ou ses composants défectueux. Selon les termes et conditions indiqués ci-dessous. Les frais de main-d'œuvre sont à la charge de l'installateur ou du client final après la première date d'anniversaire (date d'achat fournisseur et certificat CERFA). Diloc se réserve le droit (à sa seule discrétion) de remplacer les composants des produits défectueux ou des produits à faible coût par des pièces assemblées ou des produits nouveaux ou révisés. Aucun retour dans nos locaux ne sera réalisé sauf à la demande expresse de Diloc.

ATTENTION

L'intervention ne sera effectuée que dans des lieux d'accès facile et sécurisé, sinon les coûts relatifs seront ajoutés. Lisez attentivement les cas de révocation de garantie ci-dessous.

Conditions.

Cette garantie ne sera valable que si le produit défectueux est présenté avec la facture de vente ou l'inspection d'un détaillant (indiquant la date d'achat, le type de produit et le nom du détaillant) accompagné du certificat de mise en service CERFA réalisé par une entreprise certifiée. Diloc se réserve le droit de refuser une prise en charge de garantie sans les documents susmentionnés ou dans le cas où les informations qu'il contient seraient incomplètes ou illisibles.

Cette garantie ne couvre pas les coûts et / ou les dommages et / ou défauts résultant de changements ou d'adaptations apportés au produit, sans autorisation écrite préalable de Diloc, afin de se conformer aux réglementations techniques ou de sécurité nationales ou locales en vigueur dans les pays autres que ceux pour lesquels le produit a été initialement conçu et fabriqué.

Cette garantie expirera si l'indication du modèle ou du numéro de série imprimé sur le produit a été modifiée, annulée, retirée ou autrement rendue illisible. Seul les produits vendus par le partenaire exclusif VIP CLIMATISATION en France seront pris en charge -

Sont exclus de la garantie:

- Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces soumises à l'usure normale - b. Toute adaptation ou modification apportée au produit, sans l'accord écrit préalable de Diloc pour améliorer les performances par rapport à celles décrites dans le manuel d'utilisation et d'entretien; - c. Tous les frais de déplacement du personnel technique et de tout transport du domicile du client au centre de service et vice versa, ainsi que tous les risques associés; - d. Dommages indirects - - Utilisation inappropriée, y compris, mais sans s'y limiter: (a) l'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues ou le non-respect des instructions Diloc sur l'utilisation et la maintenance correctes du produit, (b) une mauvaise installation ou utilisation du produit à la réglementation technique ou de sécurité en vigueur dans le pays où elle est utilisée; - - Les interventions de réparation par un personnel non autorisé ou par le client lui-même; - - Les événements accidentels, la foudre, l'inondation, le feu, la ventilation incorrecte ou d'autres causes non attribuables au Diloc; - - Défauts des installations ou équipements auxquels le produit était connecté.

Cette garantie n'affecte pas les droits de l'acheteur établis par les lois nationales en vigueur, ni les droits du client contre le concessionnaire découlant du contrat d'achat.

Service d'assistance technique En cas de défaillance du produit, demander une intervention uniquement et exclusivement à VIP CLIMATISATION, par e-mail: dilocfrance@gmail.com ou directement depuis notre site internet www.vipclimatisation.fr sur la page produit de la marque Diloc dans la section Service. Les références pour envoyer la demande d'intervention peuvent être trouvées dans le formulaire lui-même.

Nous vous demandons de bien vouloir remplir le formulaire dans chaque domaine afin de garantir des temps d'intervention sûrs et rapides. En cas d'erreurs, la société Naicon ne sera pas responsable des coûts du Service Technique non pré-établi, tels que les sorties de contrôle dues aux modèles, numéros de série, erreurs ou autres erreurs transcrites sur le même formulaire.



Les demandes de pièces sous garantie s'effectue uniquement par e-mail. Le mail doit comprendre la référence, le numéro de série, facture d'achat et certificat de mise en service modèle CERFA.

CONTACT: dilocfrance@gmail.com



VIP CLIMATISATION, ZAE Cantegals, 2 Rue des Anciennes Carrieres, 34440 COLOMBIERS